

1 Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 32715 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Daimler AG Stab. di Valmet Automot. AUTOTEHTAANKATU 14 23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND		16 Trasportatore Schenker S.p.A. Viale Giuseppe Degennaro 1 Bari Italy IDEM																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Valmet Automot. AUTOTEHTAANKATU 14 23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND		17 Trasportatori successivi																													
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																													
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7280577 VALMET		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list A7003702700 232 PZ 29 RACK GRIGIO DAI																													
11 Peso lordo Kg Peso lordo 21518		12 Vol. m3																													
Classe Cifra Lettera ADR*		29 colli 21518,00 Kg																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari																													
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 18/10/2022		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																												
Prezzo trasporto																															
Abbonamento																															
Saldo																															
Maggiorazioni																															
Supplementi																															
Totale																															
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore  Tipo mezzo Targa mezzo Billice XA 979 PG																													
		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
VALMET AUTOMOTIVE Oy
WERK 601
ABLADESTELLE KA
AUTOTEHTAANKATU 14
23500 UUSIKAUPUNKI
FINNLAND

Delivery no. / Date: 7280577 / 18.10.2022
Purch. ord. no.: 5500001327
Purch. ord. Date: 18.04.2021
Supplier's no.: 16722084E
Order no. / Date: 30024120 / 07.06.2021
Customer no.: 10006320
Consignee: 30007879
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: De-Tullio, Gina
Tel. no. / Fax:

loading station: KA

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 21.518 KG Net weight 16.472 KG

295862

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510001706-007 Transmission System 7DCT300 Daimler M282 Customer article number: A7003702700Position10	232 PC	16.472 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

VALMET AUTOMOTIVE Oy
AUTOTEHTAANKATU 14
23500 UUSIKAUPUNKI

Doc. no. / Date
7280577 / 23.10.2022

Page
2

Item	Material Description	Quantity	Weight	
	Serial no.:	(700370270010735322, 700370270010735326, 700370270010735328, 700370270010735331, 700370270010735337, 700370270010735338, 700370270010735344, 700370270010735419, 700370270010735481, 700370270010735483, 700370270010735495, 700370270010735496, 700370270010735499, 700370270010735510, 700370270010735512, 700370270010735589, 700370270010735592, 700370270010735646, 700370270010735657, 700370270010735666 - 700370270010735669, 700370270010735671 - 700370270010735716, 700370270010735718 - 700370270010735739, 700370270010735741 - 700370270010735747, 700370270010735749, 700370270010735751, 700370270010735755, 700370270010735774, 700370270010735789, 700370270010736027, 700370270020414554, 700370270020414618, 700370270020414619, 700370270020414622 - 700370270020414631, 700370270020414633 - 700370270020414647, 700370270020414649 - 700370270020414692, 700370270020414694 - 700370270020414728, 700370270020414731 - 700370270020414733, 700370270020414736, 700370270020414739, 700370270020414757, 700370270020414759 - 700370270020414764, 700370270020414767 - 700370270020414774, 700370270020414776)	29 PC	5.046 KG
900001	TBA-500111 Rack Daimler DCT300			

terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Fiorentino, Ivana

A: Marconato, Elisabetta; Weronika
Cc: Bruno, Maria-Giovanna; Consalvo, Viviana; Miglietta, Nicola; Visimberga, Giorgio
Oggetto: R: VALMET 18/10

Da: Fiorentino, Ivana

Inviato: martedì 18 ottobre 2022 11:42

A: Marconato, Elisabetta <elisabetta.marconato@dbschenker.com>; Weronika <weronika.urbanska@valmet-automotive.com>

Cc: Bruno, Maria-Giovanna <Maria-Giovanna.Bruno@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Visimberga, Giorgio <Giorgio.Visimberga@magna.com>

Oggetto: R: VALMET 18/10

Priorità: Alta

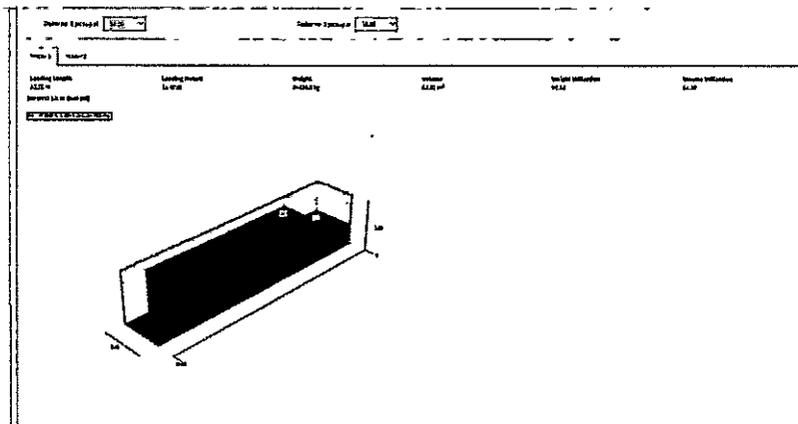
Hello,

the driver asked us not to load this way but in the opposite way due to balance problems he had last time when loading the trailer on the train.

He also states that no other loadings are to be done after ours so no need to leave empty space on the back of the trailer.

Please confirm we can load following driver's suggestions as soon as possible since the truck is inside ready to be loaded.

Thank you,



Da: Marconato, Elisabetta <elisabetta.marconato@dbschenker.com>

Inviato: lunedì 17 ottobre 2022 15:00

A: Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>

Cc: Bruno, Maria-Giovanna <Maria-Giovanna.Bruno@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Fiorentino, Ivana <Ivana.Fiorentino@magna.com>

Oggetto: R: VALMET 18/10

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

Ciao

Targa per domani:

ok consegnato
Medea Miglietta

Miglietta, Nicola

Da: Miglietta, Nicola
Inviato: martedì 18 ottobre 2022 11:08
A: Miglietta, Nicola
Oggetto: Inviato dallo Strumento di cattura

Trailer no. 1 pickup at 09:00

Trailer 1

Loading Length	Loading Meters	Weight
10,80 m	10,50 m	22138,6 kg

MEF-MT13 2.7.18 (Build 110)

10 -VF18554, 1.35x1.2x1.2m 763,4kg

